

Уважаемые читатели!

В июле Россия прошла «точку невозврата», официально став 156 членом ВТО. И хотя в распоряжении экономического и бизнес сообществ было почти 18 лет на обсуждение необходимости присоединения России к ВТО, острые дискуссии вокруг это вопроса продолжают и поныне. По словам Паскаля Лами, генерального директора ВТО, разовый шок от вступления будет весьма неприятен — он заставит меняться и экономику, и социальную структуру. Нужны соответствующие эффективные решения, чтобы пережить этот шок с минимальными потерями.

В материале президента Мясного союза России М.Л. Мамиконяна, опубликованном в этом номере, рассматривается ряд различных сценариев развития отечественного животноводства, в том числе и птицеводства, в период адаптации страны к новым условиям.

В обстановке кардинального изменения рыночных отношений большим грузом на плечи нашего производителя ложится необходимость обеспечения соответствия продукции российским и международным стандартам в рамках как ВТО, так и Таможенного союза. Об этом Вы можете подробно прочитать в моей статье.

На заседании Совета директоров Российского птицеводческого союза 27.06.2012 г. были рассмотрены основные риски для птицеводческой отрасли при вступлении России в ВТО. Убедительно рекомендую Вам ознакомиться с Обращением Совета директоров РПС к руководителям птицеводческих хозяйств.

Однако далеко не все представители отечественного бизнеса воспринимают вступление в ВТО как «шоковую терапию». Например, Вадим Ванеев, генеральный директор «Евродона», не видит серьезных причин для беспокойства. Он считает, что его продукция вне конкуренции на российском рынке.

Думаю, многие со мной согласятся, если я скажу, что главными козырями для выживания в условиях повышенной конкуренции на мировой торговой арене являются качество и безопасность продукции, что подразумевает современное производство с новейшими технологиями. В этой связи обратите внимание на опыт французских специалистов по производству цесарки, адаптированный к российским условиям компанией «Самсон-Ферма». Возьмите на заметку результаты исследований В.Н. Махониной, касающихся влагосвязывающей способности мяса птицы. На последних страницах поинтересуйтесь возможностью производства энергии с помощью биогазовых установок.

Конечно, никто не застрахован от непредвиденных ситуаций даже на высокотехнологичном производстве. С целью их предупреждения мы решили открыть новую рубрику «Советы специалиста», где Вы могли бы поделиться своим опытом с коллегами. В этом номере Скотт М. Расселл, профессор университета штата Джорджия, рассказывает о возможных способах устранения дефектов птичьих тушек. Воспользуйтесь его советами!

Вступление России в ВТО усилит конкурентную борьбу на рынке. Но, в любом случае – жизнь после вступления в ВТО продолжается! И мы надеемся встретиться с Вами и услышать о Ваших достижениях на выставках «Агропродмаш» и «Золотая осень».

Dear readers,

Russia has passed some “non-return point” in July and has become 156-th WTO member officially. And though the economical and business communities had 18 years almost for the discussion of Russia WTO entrance necessity, some acute disputes on this question are going even now. Pasqual Lamy, the WTO General Director, says that onetrip shock on WTO entrance will be rather unpleasant – it will make to change all the economics and social structure. Some corresponding measures are necessary to go through this shock with minimal losses.

Some different scenario for home animal breeding including poultry industry development in adaptation period to the new conditions are being considered in the paper by M.L. Mamikonyan, the President of Russia Meat Union, that is published in this journal number.

The necessity of our production conformity providing to Russian and international standards within the limits of WTO and Customs Union lays down as hard load at our producer shoulders in the conditions of market relations cardinal changing. You will be able to read it in detail in my paper.

The main risks for poultry industry sector after Russia entrance WTO have been discussed at the Russian Poultry Union

Council meeting on the 27.06.2012. I recommend you urgently to become famous with the Russian Poultry Union Directors Council Reference to poultry enterprises leaders.

However not all the Russian business representatives accept WTO entrance as “shock therapy”. For example, Vadim Vanyeev, the “Eurodon” General Director, doesn't see any serious reasons for anxious. He considers his products to be out of competition at Russian market.

I think many of people will agree with me if I say that the production quality and safety are the main trumps for the livability in the conditions of high competition at the world trade scene. It means the modern production with the newest technologies usage. You must pay your attention at the French experts experience in guinea fowl production that has been adapted to Russian conditions by “Samson-Farm” company. Notice V.N. Makhonina research results also on poultry meat water binding ability. Be interesting in the possibility of energy production with the aid of biogas equipment.

Nobody is guaranteed against unforeseen situations, of course, even at high technology producing. That's why we have decided to open the new heading “Advices by experts”. You may divide your experience with your colleges in the heading. The Georgia University Professor Scott M. Russell tells of some possible methods of poultry carcasses defects elimination. Use his advices!

Russia entrance WTO will strengthen competition fight at markets. But the life continues after WTO entrance in any case! And we hope to meet you and hear of your achievements at the “Agroprodmas” and “Gold Autumn” exhibitions.

